

2019 PREMERA HEALTH PLANS

American Indians and Alaska Natives

Premera Blue Cross has health plans to meet the needs of American Indian and Alaska Native (AI/AN) members of federally recognized tribes. These plans provide access to local and national providers.

If you are an enrolled tribe member and your income is between 100 and 400 percent of the federal poverty level, you may qualify for the following savings if you buy a Premera AI/AN health plan through Washington Healthplanfinder.

Monthly bill

If your income is between 100 and 400 percent of the federal poverty level, you can get help with your monthly bill. You also can get a tax credit either in advance or at the time you file your tax return.

For a family of four in Washington, the eligible annual income range is \$25,100–\$100,400.*

*This number is based on U.S. federal poverty guidelines from the U.S. Department of Health and Human Services.

To find out more about your options:

- Contact Premera at **877-Premera (877-773-6372)**.
- Talk to a producer, a licensed professional also known as an agent or broker.

Out-of-pocket costs

If your income is at or below 300 percent of the federal poverty level, you could pay zero out-of-pocket costs including deductibles, copays, and coinsurance. These costs are waived when you get care from an in-network provider, an Indian Health Service (IHS), or an urban Indian clinic. Costs are also waived if you are referred to an out-of-network provider by an IHS or urban Indian clinic.

For a family of four in Washington, the eligible annual income level is below \$75,300.

Members of federally recognized tribes can buy a plan through Washington Healthplanfinder any time. You do not need to wait until open enrollment.

What if you have family members who are not tribe members?

AI/AN plans are for enrolled members of federally recognized tribes only. Family members who are not enrolled as members of a federally recognized tribe may be eligible for IHS or urban Indian clinic services and they may separately purchase Premera's other plans. Their income may also qualify them for a tax credit.

PREMERA | 

BLUE CROSS

An Independent Licensee of the Blue Cross Blue Shield Association

031794 (09-01-2018)

Discrimination is Against the Law

Premera Blue Cross complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Premera does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability or sex.

Premera:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact the Civil Rights Coordinator.

If you believe that Premera has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Civil Rights Coordinator - Complaints and Appeals
PO Box 91102, Seattle, WA 98111
Toll free 855-332-4535, Fax 425-918-5592, TTY 800-842-5357
Email AppealsDepartmentInquiries@Premera.com

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)
Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Getting Help in Other Languages

This Notice has Important Information. This notice may have important information about your application or coverage through Premera Blue Cross. There may be key dates in this notice. You may need to take action by certain deadlines to keep your health coverage or help with costs. You have the right to get this information and help in your language at no cost. Call 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

አማርኛ (Amharic):

ይህ ማስታወቂያ አስፈላጊ መረጃ ይዟል። ይህ ማስታወቂያ ስለ ማመልከቻዎ ወይም የ Premera Blue Cross ሽፋን አስፈላጊ መረጃ ሊኖረው ይችላል። በዚህ ማስታወቂያ ውስጥ ቁልፍ ቀኖች ሊኖሩ ይችላሉ። የጤና ሽፋንዎን ለመጠበቅና በአስፈላጊ ለርዳታ ለማግኘት በተውሰኑ የጊዜ ገደቦች ለርምጃ መውሰድ ይገባዎት ይሆናል። ይህን መረጃ አንዲያገኙ እና ያለምንም ክፍያ በቋንቋዎ ለርዳታ አንዲያገኙ መብት አለዎት። በስልክ ቁጥር 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357) ይደውሉ።

العربية (Arabic):

يحتوي هذا الإشعار معلومات هامة. قد يحوي هذا الإشعار معلومات مهمة بخصوص طلبك أو التغطية التي تريد الحصول عليها من خلال Premera Blue Cross. قد تكون هناك تواريخ مهمة في هذا الإشعار. وقد تحتاج لاتخاذ إجراء في تواريخ معينة للحفاظ على تغطيتك الصحية أو للمساعدة في دفع التكاليف. يحق لك الحصول على هذه المعلومات والمساعدة بلغتك دون تكبد أية تكلفة. اتصل بـ 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357)

中文 (Chinese):

本通知有重要的訊息。本通知可能有關於您透過 Premera Blue Cross 提交的申請或保險的重要訊息。本通知內可能有重要日期。您可能需要在截止日期之前採取行動，以保留您的健康保險或者費用補貼。您有權利免費以您的母語得到本訊息和幫助。請撥電話 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357)。

Oromoo (Cushite):

Beeksisni kun odeeffannoo barbaachisaa qaba. Beeksisti kun sagantaa yookan karaa Premera Blue Cross tiin tajaajila keessan ilaalchisee odeeffannoo barbaachisaa qabaachuu danda'a. Guyyaawwan murteessaa ta'an beeksisa kana keessatti ilaalaa. Tarii kaffaltiidhaan deeggamuuf yookan tajaajila fayyaa keessaniif guyyaa dhumaa irratti wanti raawwattan jiraachuu danda'a. Kaffaltii irraa bilisa haala ta'een afaan keessaniin odeeffannoo argachuu fi deeggarsa argachuuf mirga ni qabaattu. Lakkoofsa bilbilaa 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357) tii bilbilaa.

Français (French):

Cet avis a d'importantes informations. Cet avis peut avoir d'importantes informations sur votre demande ou la couverture par l'intermédiaire de Premera Blue Cross. Le présent avis peut contenir des dates clés. Vous devrez peut-être prendre des mesures par certains délais pour maintenir votre couverture de santé ou d'aide avec les coûts. Vous avez le droit d'obtenir cette information et de l'aide dans votre langue à aucun coût. Appelez le 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Kreyòl ayisyen (Creole):

Avi sila a gen Enfòmasyon Enpòtan ladann. Avi sila a kapab genyen enfòmasyon enpòtan konsènan aplikasyon w lan oswa konsènan kouvèti asirans lan atravè Premera Blue Cross. Kapab genyen dat ki enpòtan nan avi sila a. Ou ka gen pou pran kèk aksyon avan sèten dat limit pou ka kenbe kouvèti asirans sante w la oswa pou yo ka ede w avèk depans yo. Se dwa w pou resevwa enfòmasyon sa a ak asistans nan lang ou pale a, san ou pa gen pou peye pou sa. Rele nan 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Deutsche (German):

Diese Benachrichtigung enthält wichtige Informationen. Diese Benachrichtigung enthält unter Umständen wichtige Informationen bezüglich Ihres Antrags auf Krankenversicherungsschutz durch Premera Blue Cross. Suchen Sie nach eventuellen wichtigen Terminen in dieser Benachrichtigung. Sie könnten bis zu bestimmten Stichtagen handeln müssen, um Ihren Krankenversicherungsschutz oder Hilfe mit den Kosten zu behalten. Sie haben das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Rufen Sie an unter 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Hmoob (Hmong):

Tsab ntawv tshaj xo no muaj cov ntshiab lus tseem ceeb. Tej zaum tsab ntawv tshaj xo no muaj cov ntsiab lus tseem ceeb txog koj daim ntawv thov kev pab los yog koj qhov kev pab cuam los ntawm Premera Blue Cross. Tej zaum muaj cov hnub tseem ceeb uas sau rau hauv daim ntawv no. Tej zaum koj kuj yuav tau ua qee yam uas pab kom koj ua tsis pub dhau cov caij nyooq uas teev tseg rau hauv daim ntawv no mas koj thiaj yuav tau txais kev pab cuam kho mob los yog kev pab them tej nqi kho mob ntawd. Koj muaj cai kom lawv muab cov ntshiab lus no uas tau muab sau ua koj hom lus pub dawb rau koj. Hu rau 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Iloko (Ilocano):

Daytoy a Pakdaar ket naglaon iti Napateg nga Impormasion. Daytoy a pakdaar mabalin nga adda ket naglaon iti napateg nga impormasion maipanggep iti aplikasyonyo wenno coverage babaen iti Premera Blue Cross. Daytoy ket mabalin dagiti importante a petsa iti daytoy a pakdaar. Mabalin nga adda rumbeng nga aramidenyo nga addang sakbay dagiti partikular a naituding nga aldaw tapno mapagtalinaedyo ti coverage ti salun-atyo wenno tulong kadagiti gastos. Adda karbenganyo a mangala iti daytoy nga impormasion ken tulong iti bukodyo a pagsasao nga awan ti bayadanyo. Tumawag iti numero nga 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Italiano (Italian):

Questo avviso contiene informazioni importanti. Questo avviso può contenere informazioni importanti sulla tua domanda o copertura attraverso Premera Blue Cross. Potrebbero esserci date chiave in questo avviso. Potrebbe essere necessario un tuo intervento entro una scadenza determinata per consentirti di mantenere la tua copertura o sovvenzione. Hai il diritto di ottenere queste informazioni e assistenza nella tua lingua gratuitamente. Chiama 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

日本語 (Japanese):
この通知には重要な情報が含まれています。この通知には、Premera Blue Crossの申請または補償範囲に関する重要な情報が含まれている場合があります。この通知に記載されている可能性がある重要な日付をご確認ください。健康保険や有料サポートを維持するには、特定の期日までに行動を取らなければならない場合があります。ご希望の言語による情報とサポートが無料で提供されます。800-722-1471 (TTY: 800-842-5357)までお電話ください。

한국어 (Korean):
본 통지서에는 중요한 정보가 들어 있습니다. 즉 이 통지서는 귀하의 신청에 관하여 그리고 Premera Blue Cross를 통한 커버리지에 관한 정보를 포함하고 있을 수 있습니다. 본 통지서에는 핵심이 되는 날짜들이 있을 수 있습니다. 귀하의 귀하의 건강 커버리지를 계속 유지하거나 비용을 절감하기 위해서 일정한 마감일까지 조치를 취해야 할 필요가 있을 수 있습니다. 귀하의 이러한 정보와 도움을 귀하의 언어로 비용 부담없이 얻을 수 있는 권리가 있습니다. 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357) 로 전화하십시오.

ລາວ (Lao):
ແຈ້ງການນີ້ມີຂໍ້ມູນສໍາຄັນ. ແຈ້ງການນີ້ອາດຈະມີຂໍ້ມູນສໍາຄັນກ່ຽວກັບຄໍາຮ້ອງສະໝັກ ຫຼື ຄວາມຄຸ້ມຄອງປະກັນໄພຂອງທ່ານຜ່ານ Premera Blue Cross. ອາດຈະມີວັນທີ່ສໍາຄັນໃນແຈ້ງການນີ້. ທ່ານອາດຈະຈຳເປັນຕ້ອງດໍາເນີນການຕາມກຳນົດ ເວລາສະເພາະເພື່ອຮັກສາຄວາມຄຸ້ມຄອງປະກັນສະຂະພາບ ຫຼື ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເລື້ອຍໆ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງທ່ານໄດ້. ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນນີ້ ແລະ ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານໄດ້ເປັນເປັນສອດຄ່າ. ໃຫ້ໃບໂທຫາ 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

ភាសាខ្មែរ (Khmer):
សេចក្តីជូនដំណឹងនេះមានព័ត៌មានយ៉ាងសំខាន់។ សេចក្តីជូនដំណឹងនេះប្រហែលជាមានព័ត៌មានយ៉ាងសំខាន់អំពីទម្រង់បែបបទ ឬការរ៉ាប់រងរបស់អ្នកកាមរយ: Premera Blue Cross ។ ប្រហែលជាមាន កាលបរិច្ឆេទសំខាន់នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការបញ្ជូនសមត្ថភាព ដល់កំណត់ថ្លៃជាក់លាក់នានា ដើម្បីនឹងរក្សាទុកការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នក ឬប្រាក់ដំនូយចេញថ្លៃ។ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលព័ត៌មាននេះ និងជំនួយនៅក្នុងភាសារបស់អ្នកដោយមិនអស់លុយឡើយ។ សូមទូរស័ព្ទ 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357)។

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi):
ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਖਾਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ. ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ Premera Blue Cross ਵਲੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕਵਰੇਜ ਅਤੇ ਅਰਜੀ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ . ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਨਵਰ ਖਾਸ ਤਾਰੀਖਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ. ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਸਹਤ ਕਵਰੇਜ ਵਿੱਖਿਣੀ ਹੋਵੋ ਜਾਂ ਓਸ ਦੀ ਲਾਗਤ ਜਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੇ ਇਛੁੱਕ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਤਮ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੁੱਝ ਖਾਸ ਕਰਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ .ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁੜ ਤ ਵਿੱਚ ਤੇ ਅਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ,ਕਾਲ 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

فارسی (Farsi):
این اعلامیه حاوی اطلاعات مهم میباشد. این اعلامیه ممکن است حاوی اطلاعات مهم درباره فرم تقاضا و یا پوشش بیمه ای شما از طریق Premera Blue Cross باشد. به تاریخ های مهم در این اعلامیه توجه نمایید. شما ممکن است برای حفظ پوشش بیمه تان یا کمک در پرداخت هزینه های درمانی تان، به تاریخ های مشخصی برای انجام کارهای خاصی احتیاج داشته باشید. شما حق این را دارید که این اطلاعات و کمک را به زبان خود به طور رایگان دریافت نمایید. برای کسب اطلاعات با شماره 800-722-1471 (کاربران TTY با شماره 800-842-5357) تماس بگیرید.

Polskie (Polish):
To ogłoszenie może zawierać ważne informacje. To ogłoszenie może zawierać ważne informacje odnośnie Państwa wniosku lub zakresu świadczeń poprzez Premera Blue Cross. Prosimy zwrócić uwagę na kluczowe daty, które mogą być zawarte w tym ogłoszeniu aby nie przekroczyć terminów w przypadku utrzymania polisy ubezpieczeniowej lub pomocy związanej z kosztami. Macie Państwo prawo do bezpłatnej informacji we własnym języku. Zadzwońcie pod 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Português (Portuguese):
Este aviso contém informações importantes. Este aviso poderá conter informações importantes a respeito de sua aplicação ou cobertura por meio do Premera Blue Cross. Poderão existir datas importantes neste aviso. Talvez seja necessário que você tome providências dentro de determinados prazos para manter sua cobertura de saúde ou ajuda de custos. Você tem o direito de obter esta informação e ajuda em seu idioma e sem custos. Ligue para 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Română (Romanian):
Prezenta notificare conține informații importante. Această notificare poate conține informații importante privind cererea sau acoperirea asigurării dumneavoastră de sănătate prin Premera Blue Cross. Pot exista date cheie în această notificare. Este posibil să fie nevoie să acționați până la anumite termene limită pentru a vă menține acoperirea asigurării de sănătate sau asistența privitoare la costuri. Aveți dreptul de a obține gratuit aceste informații și ajutor în limba dumneavoastră. Sunați la 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Русский (Russian):
Настоящее уведомление содержит важную информацию. Это уведомление может содержать важную информацию о вашем заявлении или страховом покрытии через Premera Blue Cross. В настоящем уведомлении могут быть указаны ключевые даты. Вам, возможно, потребуется принять меры к определенным предельным срокам для сохранения страхового покрытия или помощи с расходами. Вы имеете право на бесплатное получение этой информации и помощь на вашем языке. Звоните по телефону 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Fa'asamoa (Samoan):
Atonu ua iai i lenei fa'asilasilaga o se fesoasoani e fa'amatala atili i ai i le tulaga o le polokalame, Premera Blue Cross, ua e tau fia maua atu i ai. Fa'amolemole, ia e iloilo fa'alelei i aso fa'apitoa olo'o iai i lenei fa'asilasilaga taua. Masalo o le'a iai ni feau e tatau ona e faia o le'i aulia le aso ua ta'ua i lenei fa'asilasilaga ina ia e iai pea ma mau fesoasoani mai ai i le polokalame a le Malo olo'o e iai i ai. Olo'o iai iate oe le aia tatau e mau atu i lenei fa'asilasilaga ma lenei fa'matalaga i legagana e te malamalama i ai aunoa ma se togiga tupe. Vili atu i le telefoni 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Español (Spanish):
Este Aviso contiene información importante. Es posible que este aviso contenga información importante acerca de su solicitud o cobertura a través de Premera Blue Cross. Es posible que haya fechas clave en este aviso. Es posible que deba tomar alguna medida antes de determinadas fechas para mantener su cobertura médica o ayuda con los costos. Usted tiene derecho a recibir esta información y ayuda en su idioma sin costo alguno. Llame al 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Tagalog (Tagalog):
Ang Paunawa na ito ay naglalaman ng mahalagang impormasyon. Ang paunawa na ito ay maaaring naglalaman ng mahalagang impormasyon tungkol sa iyong aplikasyon o pagsakop sa pamamagitan ng Premera Blue Cross. Maaaring may mga mahalagang petsa dito sa paunawa. Maaring mangailangan ka na magsagawa ng hakbang sa ilang mga itinakdang panahon upang mapanatili ang iyong pagsakop sa kalusugan o tulong na walang gastos. May karapatan ka na makakuha ng ganitong impormasyon at tulong sa iyong wika ng walang gastos. Tumawag sa 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

ไทย (Thai):
ประกาศนี้มีข้อมูลสำคัญ ประกาศนี้อาจมีข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับการขอสมัครหรือขอเบรคประกันสุขภาพของคุณผ่าน Premera Blue Cross และอาจมีกำหนดการในประกาศนี้ คุณอาจจะต้องดำเนินการภายในกำหนดระยะเวลาที่แน่นอนเพื่อรักษาการประกันสุขภาพของคุณหรือการช่วยเหลือที่มีค่าใช้จ่าย คุณมีสิทธิที่จะได้รับข้อมูลและความช่วยเหลือในภาษาของคุณโดยไม่มีค่าใช้จ่าย โทร 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357)

Український (Ukrainian):
Це повідомлення містить важливу інформацію. Це повідомлення може містити важливу інформацію про Ваше звернення щодо страховального покриття через Premera Blue Cross. Зверніть увагу на ключові дати, які можуть бути вказані у цьому повідомленні. Існує імовірність того, що Вам треба буде здійснити певні кроки у конкретні кінцеві строки для того, щоб зберегти Ваше медичне страхування або отримати фінансову допомогу. У Вас є право на отримання цієї інформації та допомоги безкоштовно на Вашій рідній мові. Дзвоніть за номером телефону 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

Tiếng Việt (Vietnamese):
Thông báo này cung cấp thông tin quan trọng. Thông báo này có thông tin quan trọng về đơn xin tham gia hoặc hợp đồng bảo hiểm của quý vị qua chương trình Premera Blue Cross. Xin xem ngày quan trọng trong thông báo này. Quý vị có thể phải thực hiện theo thông báo đúng trong thời hạn để duy trì bảo hiểm sức khỏe hoặc được trợ giúp thêm về chi phí. Quý vị có quyền được biết thông tin này và được trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Xin gọi số 800-722-1471 (TTY: 800-842-5357).

PLANES DE SALUD 2019 DE PRIMERA PARA

Nativos Americanos y Nativos de Alaska

Primera Blue Cross cuenta con planes de salud para satisfacer las necesidades de los miembros nativos americanos y nativos de Alaska (American Indian, AI/Alaska Native, AN) de tribus reconocidas a nivel federal. Estos planes proporcionan acceso a proveedores locales y nacionales.

Si usted es un miembro de una tribu inscrito y sus ingresos se encuentran entre el 100 y el 400 por ciento del nivel federal de pobreza, es posible que sea elegible para los siguientes ahorros si compra un plan de salud Primera AI/AN mediante Washington Healthplanfinder.

Factura mensual

Si sus ingresos se encuentran entre el 100 y el 400 por ciento del nivel federal de pobreza, puede obtener ayuda con su factura mensual. También puede obtener un crédito fiscal ya sea por adelantado o al momento de presentar su declaración de impuestos.

Para una familia de cuatro personas en Washington, el rango de ingresos elegibles anual es de \$25,100 a \$100,400*.

*Este número se basa en los índices federales de pobreza del Departamento de Salud y Servicios Sociales de los EE. UU.

Para obtener más información sobre estas opciones:

- Comuníquese con Primera al **877-Primera (877-773-6372)**.
- Hable con un productor, quien es un profesional con licencia también conocido como agente o corredor.

Este documento ha sido traducido del inglés como cortesía. Primera Blue Cross no asegura ni garantiza la exactitud de la traducción y no asume responsabilidad por inexactitudes, omisiones o errores en la traducción. En caso de un conflicto o diferencia entre este documento traducido y la versión en el idioma inglés, prevalecerá la versión en inglés.

Costos de desembolso

Si sus ingresos corresponden al 300 por ciento del nivel federal de pobreza o están por debajo de este, podría no pagar ningún costo de desembolso, que incluye deducibles, copagos y coseguros. Estos costos no se cobran cuando usted recibe atención de un proveedor dentro de la red, del Servicio de Salud Indígena (Indian Health Service, IHS) o de una clínica indígena urbana. Estos costos tampoco se pagan si el IHS o una clínica indígena urbana lo deriva a un proveedor fuera de la red.

Para una familia de cuatro personas en Washington, el nivel de ingresos elegibles anual es inferior a \$75,300.

Los miembros de tribus reconocidas a nivel federal pueden comprar un plan mediante Washington Healthplanfinder en cualquier momento. No debe esperar hasta el período de inscripción abierta.

¿Qué sucede si tiene familiares que no son miembros de una tribu?

Los planes AI/AN son para miembros inscritos de tribus reconocidas a nivel federal únicamente. Los miembros de su familia que no estén inscritos como miembros de una tribu reconocida a nivel federal pueden ser elegibles para recibir los servicios de IHS o de una clínica indígena urbana y pueden comprar otros planes de Primera por separado. Es posible que sus ingresos también les permitan calificar para obtener un crédito fiscal.

PREMERA | 

BLUE CROSS

An Independent Licensee of the Blue Cross Blue Shield Association

031794 (09-01-2018)

La discriminación está prohibida por la ley

Premera Blue Cross cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. Premera no excluye a las personas ni las trata de forma diferente debido a su origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

Premera:

- Proporciona asistencia y servicios gratuitos a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera eficaz con nosotros, como los siguientes:
 - Intérpretes de lenguaje de señas capacitados.
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Proporciona servicios lingüísticos gratuitos a personas cuya lengua materna no es el inglés, como los siguientes:
 - Intérpretes capacitados.
 - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita recibir estos servicios, comuníquese con el Civil Rights Coordinator (Coordinador de Derechos Civiles).

Si considera que Premera no le proporcionó estos servicios o lo discriminó de otra manera por motivos de origen étnico, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, puede presentar un reclamo a la siguiente persona:

Civil Rights Coordinator — Complaints and Appeals
PO Box 91102, Seattle, WA 98111
Toll free 855-332-4535, Fax 425-918-5592, TTY 800-842-5357
Email AppealsDepartmentInquiries@PREMERA.com.

Puede presentar el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacerlo, el Civil Rights Coordinator está a su disposición para brindársela.

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos) de EE. UU. de manera electrónica a través de Office for Civil Rights Complaint Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien, por correo postal a la siguiente dirección o por teléfono a los números que figuran a continuación:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Puede obtener los formularios de reclamo en el sitio web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.